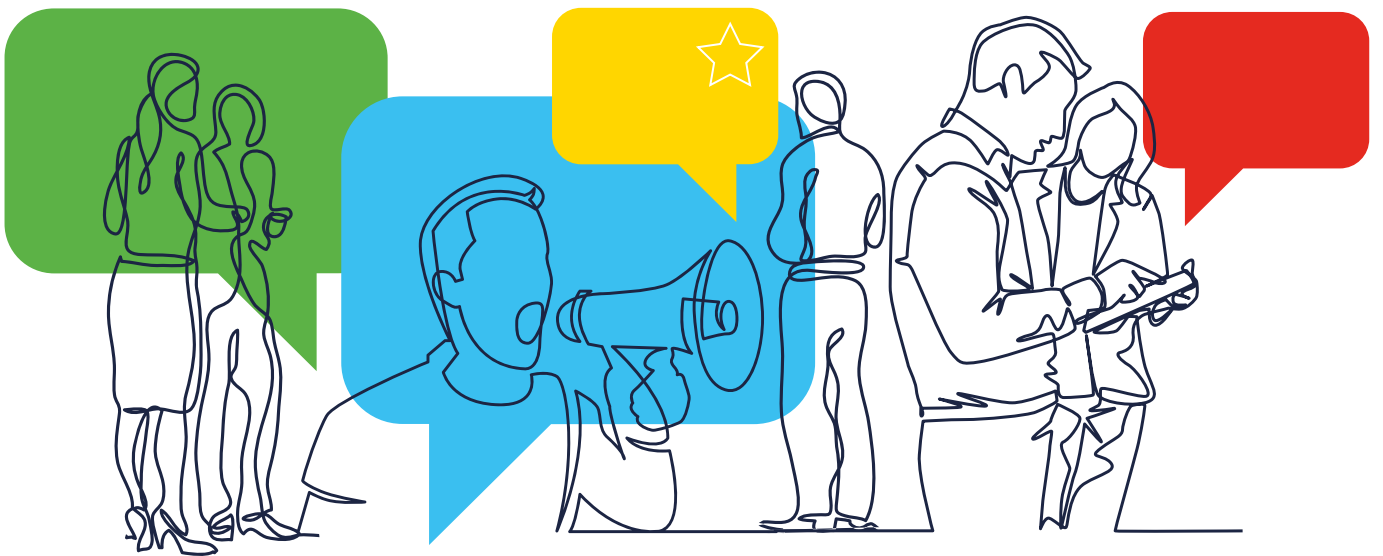




# INIȚIATIVA CETĂȚENEASCĂ EUROPEANĂ

Cum să redactați o inițiativă  
cetățenească europeană



**RESURSE** – DISCUȚII – MESAGERIE – CONSULTANȚĂ

## | CUPRINS

Înregistrarea inițiativei dumneavoastră cetățenești europene	3
Redactarea inițiativei dumneavoastră cetățenești europene	4



# 1

## Înregistrarea inițiativei dumneavoastră cetățenești europene

Cu ajutorul Inițiativei cetățenești europene, aveți posibilitatea să solicitați Comisiei Europene să propună un act legislativ în sferile sale de competență. Astfel, preocupările dumneavoastră pot deveni centrale în elaborarea politicilor europene. Dacă inițiativa reușește să colecteze 1 milion de declarații de susținere, Comisia poate decide să propună un act legislativ. Urmează procedura legislativă, prin care Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene co-decid asupra propunerii respective (există doar câteva cazuri în care Consiliul decide singur).

Ca organizator al inițiativei, trebuie să vă înregistrați mai întâi propunerea de inițiativă pe site-ul dedicat al Comisiei. Pentru aceasta, propunerea trebuie să îndeplinească următoarele patru condiții:

- a fost constituit grupul de organizatori și au fost desemnate persoanele de contact. opțional, a fost creată o entitate juridică care să gestioneze inițiativa, iar reprezentantul grupului de organizatori a fost mandatat să acționeze în numele entității juridice;
- propunerea de inițiativă nu se află vădit în afara sferii de competență a Comisiei în ceea ce privește prezentarea unei propuneri de act juridic al Uniunii în scopul punerii în aplicare a Tratatelor;
- propunerea de inițiativă nu este vădit abuzivă, nesperioasă sau vexatorie;
- propunerea de inițiativă nu contravine vădit valorilor Uniunii, prevăzute la articolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană, și anume respectarea demnității umane, libertății, democrației, egalității, statului de drept și a drepturilor omului, inclusiv a drepturilor persoanelor care aparțin minorităților, precum și pluralismul, nediscriminarea, toleranța, justiția, solidaritatea și egalitatea între femei și bărbați.

Toate inițiativele a căror înregistrare a fost respinsă erau în mod vădit în afara competențelor Comisiei. Puteți consulta scrisorile de respingere pe site-ul Comisiei.

Această notă vă oferă orientări privind redactarea propunerii de inițiativă și câteva precizări privind sfera de competențe a Comisiei, astfel încât să știți dacă propunerea poate fi înregistrată sau nu.



## 2

# Redactarea inițiativei dumneavoastră cetățenești europene

În cele ce urmează trecem în revistă secțiunile pe care trebuie să le completați pentru a vă înregistra inițiativa. Informațiile pe care le completați vor apărea pe [site-ul Inițiativei cetățenești europene](#) odată ce vi se confirmă înregistrarea inițiativei. **Comisia va furniza traducerea conținutului inițiativei** (titlul, obiectivele, câmpul-anexă de maximum 5 000 de caractere), în toate limbile oficiale ale Uniunii.

### | Titlul (max. 100 de caractere):

Puteți stabili titlul către finalul pregătirii inițiativei, atunci când v-ați făcut o idee foarte clară despre propunerea dumneavoastră. Acordați-i atenția cuvenită, deoarece acesta va face parte din „brandul” inițiativei, alături de elementul de identitate vizuală (logo-ul).

Nu este ușor să obțineți un milion de semnături. Gândiți-vă că unii oameni cărora vă adresați nu cunosc deloc obiectul inițiativei dumneavoastră. De aceea este important să găsiți un titlu care atrage atenția.

### | Obiectivele (max. 1 100 de caractere fără spații):

Va trebui să specificați ce „act juridic al Uniunii” doriți să propună Comisia:

- Domeniul de politici al actului trebuie să fie în sfera de competențe a Comisiei.
- Actul legislativ poate avea caracter obligatoriu sau facultativ (ex. o recomandare).

Nu uitați: în anumite domenii, actele juridice cu caracter obligatoriu nu pot implica armonizarea legilor statelor membre.



## Sfaturi practice

- Ați putea lua în calcul un titlu scurt și unul lung – dacă inițiativa are un caracter mai tehnic, este posibil ca titlul scurt să nu poată fi destul de explicit. Versiunea scurtă este însă importantă, în special pentru campanie și rețelele sociale.
- Gândiți-vă și la cum va suna în alte limbi, nu uitați că va trebui să fiți convingători și pentru cetățenii altor țări!
- Nu lăsați decizia pentru ultimul moment. Dacă doriți să vă consultați cu partenerii cu privire la titlu, s-ar putea să dureze mult timp până ajungeți la un numitor comun.

Precizați scurt și clar principalele obiective urmărite de inițiativă. Acestea ar trebui să arate ce rezultate vizați. De exemplu:

- ICE „Stop ecocidului în Europa: o inițiativă a cetățenilor pentru a da Pământului ce i se cuvine”:  
„1. Transferul ecocidului în domeniul penal, pentru a garanta că persoanele fizice și juridice care comit ecocid pot fi trase la răspundere conform principiului responsabilității superioare. 2. Interzicerea și prevenirea oricărei forme de ecocid pe teritoriile europene (uscat sau mare) care fac obiectul legislației UE, precum și a oricăror astfel de fapte comise de persoane fizice și juridice din UE pe teritorii din afara UE. 3. Stabilirea unei perioade de tranziție pentru a facilita o economie durabilă”

## | Ce competențe are UE?

Competențele Uniunii sunt definite în Tratatul UE (articolele 2-6 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene – TFUE).

Competență exclusivă (a se vedea articolul 3 din TFUE)	Competență partajată (a se vedea articolul 4 din TFUE)	Competența de a sprijini, coordona sau completa acțiunile statelor membre (a se vedea articolul 6 din TFUE)	Competența de a lua măsuri pentru a asigura coordonarea politicilor statelor membre (a se vedea articolul 5 din TFUE)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• uniunea vamală</li> <li>• stabilirea normelor privind concurența necesare funcționării pieței interne</li> <li>• politica monetară pentru statele membre a căror monedă este euro</li> <li>• conservarea resurselor biologice marine în cadrul politicii comune privind pescuitul</li> <li>• politica comercială comună</li> <li>• încheierea acordurilor internaționale: <ul style="list-style-type: none"> <li>- când această încheiere este prevăzută de un act legislativ al Uniunii</li> <li>- când această încheiere este necesară pentru a permite UE să își exercite competența internă</li> <li>- în măsura în care încheierea ar putea aduce atingere normelor comune sau ar putea modifica domeniul de aplicare a acestora.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• piața internă</li> <li>• politica socială, pentru aspectele definite în TFUE</li> <li>• coeziunea economică, socială și teritorială</li> <li>• agricultura și pescuitul, cu excepția conservării resurselor biologice ale mării</li> <li>• mediu</li> <li>• protecția consumatorilor</li> <li>• transporturi</li> <li>• rețelele transeuropene</li> <li>• energia</li> <li>• spațiul de libertate, securitate și justiție</li> <li>• obiectivele comune de securitate în materie de sănătate publică, strict pentru aspectele definite în TFUE</li> <li>• cercetare, dezvoltare tehnologică și sectorul spațial</li> <li>• cooperare pentru dezvoltare și ajutor umanitar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protecția și îmbunătățirea sănătății umane</li> <li>• industrie</li> <li>• cultură</li> <li>• turism</li> <li>• educație, formare profesională, tineret și sport</li> <li>• protecție civilă</li> <li>• cooperare administrativă</li> </ul> <p>Actele europene obligatorii din punct de vedere juridic din aceste domenii nu pot implica armonizarea legislației sau reglementărilor naționale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• politica economică</li> <li>• ocuparea forței de muncă</li> <li>• politicile sociale</li> </ul>



### Sugestie

- Scrieți obiective clare și concise!

## Dispozițiile Tratatelor pe care le considerați relevante pentru acțiunea propusă:

Trebuie să identificați una sau mai multe dispoziții din Tratat care îi permit Comisiei să acționeze în domeniul de competență respectiv.

Domenii de politică	Articole din Tratat (este vorba despre TFUE*, dacă nu se menționează alt tratat)
Agricultură, pescuit și acvacultură	Articolele 38-44
Buget	Articolele 310-324
Protecție civilă	Articolul 196
Concurență	Articolele 101-109
Protecția consumatorilor	Articolul 169
Cultură	Articolul 167
Vamă	Articolele 30-33
Dezvoltare și cooperare	Articolele 208-213
Politici economice și monetare	Articolele 119-144
Educație, formare, tineret și sport	Articolele 165-166
Ocuparea forței de muncă și afacerile sociale	Articolele 145-161
Energie	Articolul 194
Extindere	Articolul 49 din TUE*, articolul 212
Mediu și politici climatice	Articolele 191-193
Comerț exterior	Articolele 206-207
Lupta antifraudă	Articolul 325
Siguranță alimentară	Articolele 43, 168 și 169
Libera circulație:	
Persoane	Articolele 45-55
Servicii	Articolele 56-62
Capitaluri	Articolele 63-66
Ajutor umanitar	Articolul 214
Industria și întreprinderi	Articolul 173
Societatea informațională	Articolele 179-190
Piața internă și libera circulație a mărfurilor	Articolele 26-29, 114 și 115
Justiție, libertate și securitate	Articolele 67-89
Politici privind controalele la frontieră, azilul și imigrația	Articolele 77- 80
Cooperarea judiciară	Articolele 81- 86
Cooperarea polițienească	Articolele 87- 89
Combaterea discriminării și cetățenie	Articolele 18- 25
Sănătate publică	Articolul 168
Politică regională – Coeziune economică, socială și teritorială	Articolele 174-178, articolele 162-164
Cercetare și inovare	Articolele 179-190
Impozitare și fiscalitate	Articolele 110-113
Turism	Articolul 195
Transporturi	Articolele 90-100

Notă: Lista cuprinde domeniile majore de acțiune prevăzute de Tratatul UE, nefiind neapărat exhaustivă. Pentru mai multe informații, consultați textul integral al Tratatelor.

\* TFUE = Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene; Tratatul privind Uniunea Europeană

Textul de mai sus are scopul de a-i ajuta pe organizatorii potențiali ai inițiativelor cetățenești. El nu angajează responsabilitatea juridică a Comisiei Europene. De asemenea, nu este exhaustiv și nu constituie o interpretare oficială a textului tratatelor.

- Cum să redactați o inițiativă cetățenească europeană -

Deși ar trebui să introduceți în registrul on-line al Comisiei **dispozițiile din Tratat** pe care le considerați relevante pentru acțiunea propusă, în practică **inițiativa dumneavoastră va fi înregistrată** chiar dacă introduceți dispoziții incorecte, **atâta timp cât inițiativa îndeplinește condițiile enumerate mai sus – în special dacă nu se află vădit în afara sferei de competență a Comisiei în ceea ce privește prezentarea unei propuneri de act juridic al Uniunii.**

Dacă totuși inițiativa dumneavoastră se află vădit în afara sferei de competență a Comisiei, Comisia vă va comunica poziția sa și veți putea să **modificați inițiativa și să o retrimiteți spre înregistrare** respectând cerințele.

Inițiativa dumneavoastră poate să **fie înregistrată parțial** dacă o parte din ea, inclusiv principalele sale obiective, nu se află vădit în afara sferei de competență a Comisiei în ceea ce privește prezentarea unei propuneri de act juridic al Uniunii. În acest caz, veți putea colecta declarații de susținere numai pentru partea înregistrată.

## | Informații facultative:

Dacă doriți să furnizați informații mai detaliate privind obiectul, obiectivele și contextul inițiativei dumneavoastră, puteți adăuga:

- un text în câmpul-anexă (maximum 5 000 de caractere);
- un document cu informații suplimentare, inclusiv informații mai detaliate pentru context (de încărcat);
- un proiect de act juridic (de încărcat).

Menționăm că **traducerile documentului cu informații suplimentare** despre inițiativă și cele ale eventualului **proiect de act juridic** nu vor fi oferite de Comisie, ci intră în **responsabilitatea grupului de organizatori**.

O parte din organizatori au decis să adauge informații într-un document anexat inițiativelor lor. Este și cazul a trei dintre inițiativele care au reușit să colecteze un milion de semnături. De exemplu:

- Politica de coeziune pentru egalitatea regiunilor și menținerea culturilor regionale
- Stop Vivisection (Stop viviseției)
- Ban glyphosate and protect people and the environment from toxic pesticides (Interzicerea glifosatului și protecția oamenilor și a mediului de pesticide toxice)
- European Initiative for Media Pluralism (Inițiativa europeană pentru pluralismul mass-mediei)

Documentul poate lua forma pe care o doriți pentru a explica și promova inițiativa și obiectivul său. Nu există limite de caractere sau de imagini. Trebuie doar să nu depășească dimensiunea maximă de 5 MB.



Proiectele de acte juridice sunt mult mai puțin frecvente, dar au fost incluse în unele inițiative precum:

- Europe CARES - Inclusive Quality Education for Children with Disabilities (Europe CARES - Educație incluzivă de calitate pentru copiii cu handicap)
- One of us (Unul dintre noi)
- Mum, Dad and Kids (Mama, tatăl și copiii)
- Stop Plastic in the Sea („Nu” deșeurilor din plastic în mare!)

Toate aceste elemente suplimentare vă pot ajuta să comunicați mesajul și obiectivele inițiativei dumneavoastră în etapa inițială a înregistrării, în cea a colectării declarațiilor de susținere și în ultima etapă, cea a examinării de către Comisie.

Dacă inițiativa dumneavoastră reușește să obțină 1 milion de semnături, Comisia va începe faza de examinare, în care ține cont de tot conținutul înregistrat, inclusiv de textul din câmpul-anexă, de documentul cu informații suplimentare și de eventualul proiect de act juridic. Prin urmare, este important să includeți toate informațiile pe care doriți să le analizeze Comisia încă din etapa de înregistrare. Nu veți putea adăuga aceste detalii opționale într-o etapă ulterioară.

*Dacă aveți nevoie de consiliere independentă și personalizată sau de o evaluare prin care să se stabilească dacă inițiativa dumneavoastră nu se află vădit în afara competențelor Comisiei, solicitați acest lucru în secțiunea „Consultanță” a Forumului Inițiativei cetățenești europene. Veți primi consiliere personalizată în termen de maximum opt zile lucrătoare.*

---

*Textul de mai sus are scopul de a-i ajuta pe organizatorii potențiali ai inițiativelor cetățenești. El nu angajează responsabilitatea juridică a Comisiei Europene. De asemenea, nu este exhaustiv și nu constituie o interpretare oficială a textului tratatelor. Comisia nu poate fi trasă la răspundere pentru felul în care sunt utilizate informațiile de pe această pagină.*



## Sfaturi practice

- Verificați ce articole din Tratat pot fi utilizate ca teme juridice pentru o eventuală propunere de act legislativ al UE din partea Comisiei. Exemple pentru câteva inițiative (pe baza deciziilor Comisiei privind înregistrarea): „We are a welcoming Europe, let us help!” (Suntem o Europă primitoare: să dăm o mână de ajutor!): articolul 77(2)(b), articolul 78(2), articolul 79(2), articolul 82(2) (c) și articolul 83 alineatele (1) și (2) din TFUE; „Stop extremism” (Împiedicarea Extremismului): articolele 114, 153, 19 din TFUE
- Citiți cu atenție articolele din Tratat. Articolele care se referă la o „procedură legislativă” (ordinară sau specială) pot fi utilizate ca teme pentru o inițiativă, cu excepția cazului în care acestea prevăd în mod clar că propunerile în domeniu trebuie înaintate de altă instituție decât Comisia. Puteți utiliza și alte articole care menționează în mod explicit că responsabilitatea de a prezenta o propunere îi revine Comisiei.
- Nu uitați: enumerarea mai multor articole nu vă ajută neapărat să obțineți înregistrarea inițiativei!
- Pentru inspirație și clarificări, consultați inițiativele care au fost deja înregistrate și respectiv pe cele a căror cerere de înregistrare a fost respinsă.